



Rolf.

Basics

Afval juten

Collecting waste

Her mit dem müll

Collecter les déchets

Art.nr. 299.6008



4+



Nederlands

Inhoud

In een kartonnen doos

- 1 kartonnen spelbord bestaande uit 4 delen (30 × 30 cm)
- 2 kartonnen verzamelkaarten voor afval (9,5 × 21 cm)
- 35 kartonnen kaartjes met afval (3 × 3 cm)
- 1 fabriekkaart (24 × 20 cm)
- 1 controlekaart (12 × 12 cm)
- 1 houten pion
- 1 houten dobbelsteen met punten 1-3
- handleiding

Doelgroep

Voor 2 tot 4 kinderen * vanaf 4 jaar, of in een groepje

Ontwikkelingsdoelen

- Oriëntatie op jezelf en de wereld
- Natuur en techniek: ontdekken en categoriseren van materialen als metaal, glas, plastic, hout, papier, stof
- Taalontwikkeling
- Sociaal emotionele ontwikkeling

Doel van het spel

Kinderen stil laten staan bij de grote hoeveelheden afval die we produceren en hoe we hier zelf iets aan kunnen doen. Want duurzame ontwikkeling is ontwikkeling die aansluit op de behoeften van het heden zonder het vermogen van de toekomstige generatie om in hun eigen behoeften te voorzien in gevaar te brengen.

Achtergrond

Kinderen ontdekken en staan stil bij wat we allemaal weggooien in ons dagelijks leven. Doordat we afval overal en in grote hoeveelheden weggooien, wordt onze wereld bedreigd. Als we samen de weg vrij maken van rommel en afval dan ontdekken we een veel groenere wereld met planten en bloemen en met meer plaats voor dier en mens.

Spel

Leg op de groene cirkelvormige ring van het spelbord de kaartjes met afval zodat naast elk oranje stipje een kaartje ligt. De cirkel kun je tijdens het spel nog aanvullen met de overige kaartjes.

De spelers nemen elk een kaart met vuilniszak om het vuilnis te verzamelen.

Een speler start het spel en gooit met de dobbelsteen. De speler zet de pion (stappende man) op een willekeurige oranje stip op de cirkel en stapt in de richting van de wijzers van de klok. De speler gooide bijvoorbeeld 3 en zet drie stappen in de cirkel met oranje stipjes en neemt het stukje afval dat op die plek ligt uit de cirkel en legt het op zijn verzamelkaart.

Dan is het de beurt aan de volgende speler.

De speler gaan zo door tot alles opgeruimd is, vul één keer de cirkel aan of speel met wat er in die ronde verzameld is. Door al het afval op te ruimen ontstaat er meer groen in onze leefwereld.

Als al het vuilnis is opgehaald, nemen de spelers de kaart met de fabrieken erbij. Samen kijken samen ze naar wat ze zoal verzameld hebben en brengen het vuilnis naar de fabrieken.

Naast elke fabriek rangschikken ze vuilnis van dezelfde soort, glas bij glas, hout bij hout enz.

Is al het afval gerangschikt dan kijken ze samen op de controlekaart om te zien of ze de juiste categorieën bij elkaar hebben gelegd. Indien nodig mogen ze corrigeren.

Dit spel is een uitstekend uitgangspunt of introductie om in de klas nog meer activiteiten rond afval te starten.

Veel plezier met 'Afval juttten'

Idee & ontwerp: Magda Jacobs

English

Contents

In a cardboard box

- 1 game board consisting of 4 parts (30 × 30 cm)
- 2 waste collection cards (9.5 × 21 cm)
- 35 cards with waste (3 × 3 cm)
- 1 factory card (24 × 20 cm)
- 1 check card (12 × 12 cm)
- 1 wooden pawn
- 1 wooden dice from 1–3
- Instructions

Target group

For 2–4 children * aged 4 and over, or in a groep

Development objectives

- Explore yourself and the world
- Nature and technology: discover and categorise materials like metal, glass, plastic, wood, paper, fabric
- Language development
- Social emotional development

Object of the game

Get children to think about the huge amount of waste we produce and what we can personally do about it. Because sustainable development is development which responds to the needs of the present, without compromising the ability of the future generation to meet their own needs.

Background

Children discover and think about what we all throw away in our daily life.

Because we throw away so much waste everywhere, in vast quantities, our world is in danger. If we all free our space from clutter and waste, we will reveal a much greener world with plants and flowers and more room for animals and people.

The game

Place the cards with waste on the green circle on the game board, so that there is a card beside each orange dot. You can then add the other cards during the game.

The players take a card with a bin bag on it to collect waste.

One player starts the game by throwing the dice. The player places the pawn (stepping man) on any orange dot on the circle and moves in a clockwise direction. If the player throws a 3, for example, they move three steps in the circle with orange dots. They then remove the piece of waste from that spot and place it on their collection card.

It is then the turn of the next player.

The players continue until all the waste has been cleared away. Fill up the circle once, or the players can play with what was collected in the first round. By clearing away all the waste, more green space is created in our world.

This game can also be played with several people together (in a group).

Once all the waste has been collected, the players take the card with the factories.

Together they look at what they have collected and take the waste to the factories.

Beside each factory, they sort all the waste by glass, wood, etc.

Once all the waste has been sorted, they look at the check card to make sure that they have placed everything in the right categories. If necessary, they can change them.

This game is an excellent basis or introduction for starting up more class activities involving waste.

Have fun with 'Collecting waste'

Idea & design Magda Jacobs

Deutsch

Inhalt

In einem Karton

- 1 vierteiliges Spielbrett (30 × 30 cm)
- 2 Sammelkarten für Abfälle (9,5 × 21 cm)
- 35 Abfallkarten (3 × 3 cm)
- 1 Fabrikkarte (24 × 20 cm)
- 1 Kontrollkarte (12 × 12 cm)
- 1 Holzspielfigur
- 1 Holzwürfel mit 1–3 Augen
- Anleitung

Zielgruppe

Für 2 bis 4 Kinder * ab 4 Jahre, oder in einer Gruppe

Entwicklungsziele

- Orientierung auf das eigene Ich und die Welt
- Natur und Technik: Entdecken und Kategorisieren von Materialien wie Metall, Glas, Plastik, Holz, Papier und Stoff
- Sprachentwicklung
- Sozial-emotionale Entwicklung

Ziel des Spiels

Die Kinder sollen sich bewusst werden, wie viel Abfall wir produzieren und was wir selbst dagegen unternehmen können. Denn eine nachhaltige Entwicklung ist eine Entwicklung, die den Bedürfnissen der heutigen Generation entspricht, ohne die Möglichkeiten künftiger Generationen zu gefährden, ihre eigenen Bedürfnisse zu befriedigen.

Achtergrund

Die Kinder entdecken und werden sich bewusst, was wir täglich wegwerfen. Da wir überall so viel Abfall produzieren, ist unsere Welt bedroht. Wenn wir gemeinsam Unrat und Abfälle aufräumen, entdecken wir eine viel grünere Welt mit Pflanzen, Blumen und mehr Raum für Mensch und Tier.

Das Spiel

Die Abfallkarten werden so auf den grünen Kreis auf dem Spielbrett gelegt, dass neben jedem orangen Punkt eine Karte liegt. Während des Spiels können die übrigen Karten auf den Kreis gelegt werden.

Die Spieler nehmen sich eine Karte mit einem Müllsack, um die Abfälle einzusammeln.

Der erste Spieler würfelt und setzt die Spielfigur (gehender Mann) auf einen beliebigen orangen Punkt auf dem grünen Kreis und zieht dann im Uhrzeigersinn so viele Felder weiter, wie er Augen gewürfelt hat. Wenn er also beispielsweise eine 3 gewürfelt hat, darf er auf dem Kreis mit orangen Punkten drei Felder vorrücken. Er nimmt dann den Abfall, der auf dem Zielfeld liegt, aus dem Kreis und legt ihn auf seine Sammelkarte. Danach ist der nächste Spieler an der Reihe.

Die Spieler spielen, bis alle Abfälle eingesammelt sind. Der Kreis kann dann noch einmal mit Karten belegt werden, oder es wird nur mit den Abfallkarten

weitergespielt, die in dieser ersten Runde gesammelt wurden. Durch Beseitigung der Abfälle entsteht in unserer Umwelt mehr Grün.

Das Spiel kann auch mit mehreren Personen gemeinsam (in der Gruppe) gespielt werden.

Wenn alle Abfälle eingesammelt sind, nehmen die Spieler die Karte mit den Fabriken dazu.

Gemeinsam schauen sie sich an, was sie alles gesammelt haben; anschließend bringen sie die Abfälle zu den Fabriken.

Neben jeder Fabrik werden gleichartige Abfälle abgelegt: Glas zu Glas, Holz zu Holz usw.

Nach dem Sortieren aller Abfälle prüfen die Spieler anhand der Kontrollkarte gemeinsam, ob ihnen beim Sortieren kein Fehler unterlaufen ist. Wenn doch, dürfen sie ihn berichtigen.

Dieses Spiel ist eine optimale Basis für den Start weiterer Aktivitäten in der Klasse zum Thema Abfall.

Viel Spaß mit: „Her mit dem Müll“

Idee und Gestaltung: Magda Jacobs

Français

Contenu

Dans une boîte en carton

- 1 plateau de jeu en 4 parties (30 × 30 cm)
- 2 cartes de collecte des déchets (9,5 × 21 cm)
- 35 cartes de déchets (3 × 3 cm)
- 1 carte d'usine (24 × 20 cm)
- 1 carte de contrôle (12 × 12 cm)
- 1 pion en bois
- 1 dé en bois avec des points de 1 à 3
- manuel

Tranche d'âge

Pour 2 à 4 enfants * à partir de 4 ans, ou en petit groupe

Objectifs de développement

- Orientation sur soi-même et sur le monde
- Nature et technologie : découverte et classification de matériaux tels que le métal, le verre, le plastique, le bois, le papier, le tissu, etc.
- Développement linguistique
- Développement socio-émotionnel

But du jeu

Faire réfléchir les enfants aux grandes quantités de déchets que nous produisons et à la manière dont nous pouvons y remédier. Parce que le développement durable est un développement qui répond aux besoins immédiats sans compromettre la possibilité, pour les générations futures, de satisfaire leurs propres besoins.

Contexte

Les enfants découvrent tout ce que nous jetons dans la vie quotidienne et y réfléchissent. Notre monde est en effet menacé par les énormes quantités de déchets que nous jetons partout. Si nous travaillons ensemble pour mettre fin au désordre et gérer correctement les déchets, nous profiterons d'un monde beaucoup plus vert laissant la part belle aux plantes et aux fleurs et plus d'espace pour les animaux et les êtres humains.

Le jeu

Placez les cartes de déchets sur le cercle vert du plateau de jeu de manière à ce qu'il y ait une carte à côté de chaque point orange. Le cercle peut être complété avec les autres cartes en cours de partie.

Les joueurs prennent une carte avec un sac poubelle pour collecter les ordures. Un joueur commence la partie en lançant le dé. Le joueur place le pion (homme qui marche) sur n'importe quel point orange du cercle et se déplace dans le sens des aiguilles d'une montre. Par exemple, si le joueur obtient un 3 et avance de trois points orange sur le cercle, il ramasse le déchet qui se trouve à cet endroit du cercle et le place sur sa carte de collecte. Ensuite, c'est le tour du joueur suivant.

La partie se poursuit jusqu'à ce que tout soit ramassé. Complétez le cercle une deuxième fois ou jouez uniquement avec ce qui a été collecté lors du premier tour. En collectant tous les déchets, les joueurs libèrent de l'espace vert dans l'environnement de vie.

Ce jeu se joue également à plusieurs (en petit groupe).

Lorsque tous les déchets ont été collectés, les joueurs prennent la carte des usines.

Ils font le bilan de ce qu'ils ont collecté et apportent les déchets aux usines.

À côté de chaque usine, ils classent les déchets par type : le verre avec le verre, le bois avec le bois, etc.

Une fois tous les déchets triés, les joueurs vérifient à l'aide de la carte de contrôle si les différentes catégories de tri sont correctes. Au besoin, des corrections sont apportées.

Ce jeu est un excellent point de départ ou une bonne introduction à d'autres activités de classe sur les déchets.

Amusez-vous bien avec « Exploiter les déchets »

Idée & concept : Magda Jacobs

CE Rolf Education ontwikkelt en produceert educatieve materialen. Naast de zorg voor de educatieve waarde van het product geven wij ook aandacht aan de gebruiksvriendelijkheid, de kwaliteit en de veiligheid van elk product. Producten met scherpere of kleinere onderdelen die bij oneigenlijk gebruik ingeslikt of tot verwondingen kunnen leiden worden door ons als niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar gelabeld en dienen altijd gebruikt te worden onder begeleiding van volwassenen. Bewaar de handleiding altijd bij het product zodat iedere gebruiker zich op de hoogte kan stellen van de manier waarop het product gebruikt moet worden.

CE Rolf Education develops and produces educational material. In addition to giving the product educational value, we also focus on the user-friendliness, quality and safety of each product. Products with sharp or small parts which can be swallowed or possibly cause injury if not used properly are labelled by us as 'not suitable for children under 3 years' and must always be used under adult supervision. Always keep the manual with the product so that every user can familiarise themselves with the manner in which the product must be used.

CE Rolf Education entwickelt und produziert Lehrmaterialien. Wir achten nicht nur auf den erzieherischen Wert, sondern auch auf die Benutzerfreundlichkeit, Qualität und Sicherheit jedes einzelnen Produkts. Produkte mit scharfen Kanten oder kleineren Teilen, die bei zweckfremdem Gebrauch verschluckt werden oder Verletzungen verursachen können, kennzeichnen wir als nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet und dürfen ausschließlich unter der Aufsicht von Erwachsenen benutzt werden. Verwahren Sie die Anleitung immer zusammen mit dem Produkt, sodass sich jeder Benutzer über die geltenden Gebrauchsvorschriften informieren kann.

CE Rolf Education conçoit et fabrique du matériel éducatif. Outre le soin apporté à la valeur éducative du produit, nous nous attachons également à la facilité d'emploi, la qualité et la sécurité de chaque objet. Les produits comportant des pièces plus pointues ou plus petites qui peuvent être avalées ou causer des blessures en cas de mauvaise utilisation sont disqualifiés par Rolf Education pour les enfants de moins de 3 ans et doivent toujours être manipulés en la présence d'adultes. Veuillez toujours conserver le manuel du produit afin que chaque utilisateur puisse être informé de la manière de l'utiliser.

CE Rolf Education desarrolla y produce materiales educativos. Además de al valor educativo del producto, también prestamos atención a la facilidad de uso, la calidad y la seguridad de cada producto. Los productos con piezas afiladas o de tamaño reducido que, si se usan de forma indebida, pueden ser ingeridos o causar lesiones, los etiquetamos como no aptos para niños menos de tres años y siempre se tienen que usar bajo la supervisión de un adulto. Guarde el manual siempre junto al producto, para que todos los usuarios puedan consultar la forma en que se tiene que usar el producto.

CE Rolf Education sviluppa e produce materiali educativi. Oltre a curare il valore educativo del prodotto, siamo attenti alla facilità d'uso, alla qualità e alla sicurezza di ciascun prodotto. Apponiamo sui prodotti con componenti affilati o di piccole dimensioni, che in caso di uso improprio possono essere ingeriti o provocare ferite, un'etichetta che indica che tali prodotti non sono adatti per i bambini al di sotto di 3 anni di età e che devono essere utilizzati sotto la supervisione di un adulto. Conservare sempre il manuale nelle vicinanze del prodotto in modo che ciascun utente possa documentarsi su come utilizzare il prodotto.

CE A Rolf Education desenvolve e produz materiais educativos. Além da preocupação com o valor educativo do produto, destacamos também a usabilidade, a qualidade e a segurança de cada produto. Rotulamos produtos que possuem peças menores ou afiadas que devido ao uso impróprio podem ser engolidas ou causar lesões como sendo inadequados para crianças com menos de 3 anos e sempre devem ser utilizados sob supervisão de adultos. Sempre guarde o manual de instruções junto ao produto a fim de que cada usuário possa consultá-lo e se informar sobre o modo de utilização do produto.



Rolf.

Mercuriusweg 14 4051 CV Ochten Nederland www.rolfeducation.com www.derolfgroep.nl



Waarschuwing! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen.

Warning! Not suitable for children under 36 months. Small parts.

Attention! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments.

Achtung! Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile.